

SUPPLEMENT

TO

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, OCTOBER 21, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 16th day of September, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the land hereinafter described, appear before me at the Chilaw Kachcheri and make claim to the said land or to some interest therein: I, Charles Russell Cumberland, Assistant Government Agent of the Chilaw District, in the North-Western Province, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 16th day of December, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said land is the property of the Crown.

C. R. CUMBERLAND, Assistant Government Agent.

Description of Land referred to.

A strip of land, situate in the town of Chilaw within the limits of the Local Board in the District of Chilaw, in the North-Western Province, containing in extent about 1 1/2 acre, and bounded as follows: bounded on the north by a reservation for a road marked J 840 on preliminary plan 1,896 and land on which the public fish market belonging to the Local Board, Chilaw, stands; west by Chilaw river; east by land belonging to Ana Fernando, Alesu Fernando, Pedru Pinto, Estaki Anthony Fernando, and Francisqu Anthony Fernando, and shown as lots U 952, V 952, W 952, and X 952 on preliminary plan 1,965, for which title plans Nos. 140,913, 140,916, and 140,918 have been drawn but not issued, and by land claimed by Anthony Bastian Perera, Manuel Deogu Fernando, Savery Juan Fernando, Gabriel Julian Fernando, and Manuel Francisco Pinto, and shown as lots F 449, H 449, and I 449 on preliminary plan 1,090, for which title plans Nos. 140,919, 140,925, and 140,926 have been drawn but not issued, and by land claimed by Gabriel Juan Perera, Costantine Paulu Fernando, Lawrenti Pedru Fernando, and Savery Ketteria Fernando; and south by land belonging to Manuel Juse Fernando, unsurveyed.

මෙහි දිසාවට අයිති හලාවන දිස්ත්‍රික්කේ හලාවන ලෝකල් බෝර්ඩ්ට අයිති හලාවන නුවර පිහිටා තිබෙන අක්කරයකුත් බාගසන් පමන සීමිතව ඇති ඉඩම් කැබ්ලිට්ට මාලු-උතුරට නොමිමර 1,896යේ පිගුරු කඩදැසියේ පෙනෙන J 840 අක්සරය දරන පාරට ඇර තිබෙන ඉඩමද සහ ලෝකල් බෝර්ඩ්ට අයිති මාළුකබේ නතා තිබෙන ඉඩමද; බස්නාගුරට හලාවන ගඟද; නැගෙනගුරට ආනා ප්‍රනාන්දු, අලෝපු ප්‍රනාන්දු, ජේදුරු පින්තු, ඉසානානි අන්තෝනි ප්‍රනාන්දු සහ පුන් සික්කු අන්තෝනි ප්‍රනාන්දුද අයිතිමෙන් නොමිමර 140,913, 140,916 සහ 140,918 දරන පිගුරු මප්පලල පදනකර නොමි මර 1,965 දරන පිගුරු කඩදැසියේ පෙනෙන U 952, V 952, W 952 සහ X 952 වලට මප්ප සාදා තවම ගැනුම්කාරයින්ට බර නොදී තිබෙන ඉඩම් කැබ්ලිට්ටද, අන්තෝනි බස්නිසන් පෙරේරා, මැනුවල් දිසානු ප්‍රනාන්දු, සවරි පුවන් ප්‍රනාන්දු, ගාබීරියල් ප්‍රියන් ප්‍රනාන්දු සහ මැනුවල් පුන්සික්කු පින්තුවද අයිතිය කිසන නොමිමර 140,919, 140,925 සහ 140,926 පිගුරු මප්ප සාදා තවම බරනොදී තිබෙන නොමිමර 1,890 පිගුරු කඩදැසියේ පෙනෙන F 449, H 449 සහ I 449 දරන ඉඩම් කැබ්ලිට්ට සහ ගාබීරියල් පුවන් පෙරේරා, නොන්සවන්ට්සින් පාවුළු ප්‍රනාන්දු, ලවරුන්ති ජේදුරු ප්‍රනාන්දු සහ සවරි නිරිතෝනිය ප්‍රනාන්දුද අයිති ඉඩමද; දකුණට මැනුවල් පුවන් ප්‍රනාන්දුට අයිතිව මැනලා නැතිව තිබෙන ඉඩමද සහ මෙසි මාසිම් ඇතුලත පිහිටා තිබෙන ඉඩමට අයිතිකමක් තිබෙනවාය කිසන කෙනෙක් ඇත්නම් ඒ අය විසින් මෙම වම් 1898 ක්වු සැප්තැම්බර් මස 16 වෙනි දින පටන් තුන්මාසයක් ඇතුලතදී හලාවන කව්චේරියට ඇවිත් මා ඉදිරියේ පෙනීසිට එක් ඉඩමට හෝ එහි කොටසකට අයිති කම කියාසිටියෙන් මිස නැත්නම් හලාවන දිසාවේ ආණ්ඩුවේ ඒජන්තතුනවු වාර්ලස් රජල් කම්බර්ලාන්සි යන මම වම් 1897යේ පලමුවෙනි ආපදානෙන් මට ලැබීතිබෙන බලපෑමක්කම් කරනකොටගෙන වම් 1898 ක්වු දෙසැම්බර් මස (මේ දැන්මෙන් ඉඩදන් කාලය ගෙවෙන දිනවු) 16 වෙනි දිනදී එක් ඉඩම රජසන්නන ඉඩමක් කියා මගේ අත්සන ඇති ලිය විල්ලකින් මා විසින් ප්‍රකාශකරණ බව මෙයින් දැනගැනුණි.

සී. ආර්. කම්බර්ලාන්සි, ආණ්ඩුවේ උපඒජන්තතුන.

இவ்வறிவித்தலின் தேதியாகிய 1898 ம் ஆஸ்து புரட்டாசியூ-த்த 16 ந் தேதியிலிருந்து மூன்றை மாத த்துள்ளே, இதன்பிறகு விவரித்திருக்கும் காணியில் எவ்வித உடந்தையேனும் தங்களுக்குண்டென உரித்துப்பேசுவோர்கள் யாருமிருந்தால், அவர்கள் சலாபக் கச்சேரியில் எனக்கு முன்பாகவந்து தெரிப்பட்டு மேற்படி காணிக்கு அல்லது அதில் யாதும் உடந்தைக்கு அவர்களுக்குள்ள உரித்தைக் காட்டினால், வடமேற்கு மாகாணம் சிலாப டிஸ்திரிக் அரசாட்சியின் உதவி ஏசென்று சார்ன்ஸ் ரசல் கம்பர்லன்ட் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆஸ்து 1 ம் இலக் கச்சட்டத்தினால் எனக்குக் கிடைத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தலின் தவணை முடியுந் தேதியாகிய 1898 ம் ஆஸ்து மார்ச்சியூ-த்த 16 ந் தேதியிலன்று மேற்படி காணி முடிக்குரிய ஆதனமென்று என்னுடைய கையொப்பத்தோடு எழுதி வெளிப்படுத்துவேன் என்பதை அறிந்துகொள்க.

சீ. ஆர். கம்பர்லன்ட், உதவி அரசாட்சியின் ஏசென்று.

சொல்லப்பட்ட இடங்களின் விவரம்.

வடமேற்கு மாகாணத்தைச்சேர்ந்த சிலாப டிஸ்திரிக்டில் தேசவுக்கிய சங்க எல்கைக்குள் சிலாப பட்டணத்திலிருக்கும் ஓர் துண்டு காணி, அதன் விசாலம் ஏறக்குறைய 1 1/2 ஏக்கர் அதின் எல்கைகளாவது: வடக்கில்-1,896 ம் படத்தில் காணப்படும் வழிக்காக விடப்பட்ட J 840-யும் சவுக்கிய சங்கத்துக்குச்சேர்ந்த பிரசித்த மீன் கடையிலிருக்கும் காணியும்; மேற்கில்-சிலாப ஆறும்; கிழக்கில்-1965 ம் படத்தில் காணப்படும் U 952, V 952, W 952, X 952 ம் நொம்பர்க்கையுடைய காணி ஆறுபறுணந்து, அலெசு பறுணந்து, பேதுரு பிந்து, எஸ்தாக்கி அந் தோனி பறுணந்து, பிறன்சில்கு அந்தோனி பறுணதும் 140,913, 140,916, 140,918 ம் உறுதிப்படத்தைக்கொண்டு உரித்தான காணியும் 1,090 ம் படத்தில் காணப்படும் F 449, H 449, I 449 ம் நொம்பர் காணிகளுக்கு அந்தோனி வஸ்தியான் பெரேரா, மனுவல் தியோகு பறுணந்து, சவுரி யுவான் பறுணந்து, கபிரியல் யூலியான் பறுணந்து, மனுவல் பிறன்சில்கு பீந்து, 140,919, 140,925, 140,926 ம் நொம்பர் உறுதிப்படத்தைக்கொண்டு உரித்தாடும் காணியும் கபிரியல் யுவான் பெரேரா கொஸ்தந்தீனு பாவுதுபறுணந்து, லவுதந்தி பேதுருபறுணந்து, சவுரி கித்தேரியா பறுணந்து உரித்தாடும் காணியும்; தெற்கில்-மனுவல் குசைபறுணந்துக்குடைய காணி.